



ENGLISH

Catheter Stabilization Device
Read carefully before use:
Safety and Efficacy Considerations:

⊗ Single use only. ⓧ Do not resterilize.

STERILE EO Sterile by Ethylene Oxide.

ⓧ Do not use if package is damaged.

Fluid path is nonpyrogenic (if present).

REF Product code, **LOT** lot number and

EXP expiration date information - see packaging.

Rx Only. Caution: Federal (U.S.A.) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

Do not alter the STATLOCK® stabilization device or components. Procedure must be performed by trained personnel with knowledge of anatomical landmarks, safe technique and potential complications.

LATEX FREE

Indications for Use:

The STATLOCK® stabilization device is a stabilization device for compatible catheter hubs with push-tab.

Contraindications:

Known tape or adhesive allergies.

Warnings and Precautions:

1. Do not use the STATLOCK® stabilization device where loss of adherence could occur, such as with a confused patient or nonadherent skin.
2. Observe universal blood and body fluid precautions and infection control procedures, during application and removal of the STATLOCK® stabilization device.
3. SUTURE the STATLOCK® STABILIZATION DEVICE PAD TO SKIN IF DESIRED OR DEEMED NECESSARY.
4. Avoid contacting the STATLOCK® stabilization device with alcohol or acetone, both can weaken bonding of components and pad adherence.

5. Minimize catheter/tube manipulation during application and removal of the STATLOCK® stabilization device.
6. Remove oil and moisturizer from targeted skin area.
7. The STATLOCK® stabilization device pad adherence and catheter/tube position should be routinely inspected.
8. Orient the STATLOCK® stabilization device so arrow points toward catheter tip.
9. The STATLOCK® stabilization device should be replaced at least every 7 days.

Use sterile technique for application and removal of the STATLOCK® stabilization device.

See illustrations for specific details.

Application:

1. **PREP:** Prepare targeted area for the STATLOCK® stabilization device using alcohol, to remove oil and moisture, and skin prep for skin protection and enhanced adhesion. **ALLOW TO DRY COMPLETELY. ALWAYS CONNECT THE STATLOCK® STABILIZATION DEVICE TO CATHETER BEFORE ADHERING PAD TO SKIN.**
2. **PRESS:** Before applying the STATLOCK® stabilization device pad to skin, secure tube or catheter to STATLOCK® stabilization retainer.
3. **PEEL:** Peel off the STATLOCK® stabilization device paper backing, and
4. **PLACE:** Place the STATLOCK® stabilization device on targeted skin one side at a time.

Note:

- The STATLOCK® stabilization device pad can be adhered after X-ray confirmation of proper catheter/ tube position.

Removal:

Carefully remove overlying dressing using stretch technique and sutures (if applicable).

1. **DISSOLVE** adhesive with alcohol swab while gently lifting the STATLOCK® stabilization device pad.
2. **DISENGAGE** catheter/ tube from the STATLOCK® stabilization device retainer.
3. **DOCUMENT** the STATLOCK® stabilization device dressing change in the patient chart.
4. **DISPOSE** of all equipment in appropriate containers.



Manufacturer/Fabricante:
Bard Access Systems, Inc.
605 North 5600 West
Salt Lake City, UT 84116 USA
800-443-5505, 801-522-5000
www.bardaccess.com

Bard and StatLock are trademarks and/or registered trademarks of C. R. Bard, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Assembled in Mexico

2403102 1406R



ESPAÑOL

Dispositivo de fijación de catéteres
Leer detenidamente antes de utilizar el producto
Consideraciones acerca de la seguridad y la eficacia:

⊗ Un solo uso exclusivamente. ⓧ No reesterilizar.

STERILE EO Esterilizado con óxido de etileno.

ⓧ No usar si el envase está dañado.

La vía de líquidos es apirógena.

REF Información sobre el código del producto,

LOT el número de lote y **EXP** la fecha de caducidad - ver envase.

Rx Only. Aviso: La ley federal (EE.UU.) limita la venta de este dispositivo, que debe ser realizada por un médico o por prescripción facultativa.

No alterar el dispositivo STATLOCK® ni ninguno de sus componentes. El procedimiento debe ser realizado por personal formado y versado en las referencias anatómicas, las técnicas seguras y las complicaciones potenciales.

SIN LATEX

Indicaciones de uso:

El dispositivo STATLOCK® es un dispositivo de estabilización para catéteres con balón compatibles, con pestaña a presión.

Contraindicaciones:

Alergias conocidas a los adhesivos o esparadrapos.

Advertencias y precauciones:

1. No utilizar el dispositivo STATLOCK® donde pueda producirse una pérdida de adherencia, como puede suceder con un paciente confuso, o sobre piel no adherente.
2. Durante la aplicación del dispositivo STATLOCK® y la retirada deben observarse los procedimientos de control de infecciones y las medidas de precaución universales para el manejo de líquidos corporales y sangre.
3. SI SE DESEA O ESTIMA NECESARIO, EL DISPOSITIVO STATLOCK® PUEDE SUTURARSE A LA PIEL
4. Evitar que el dispositivo STATLOCK® entre en contacto con alcohol o acetona, ya que pueden debilitar la unión de los componentes y la adherencia del parche.
5. Manipular el catéter o tubo lo menos posible durante la aplicación y retirada del dispositivo STATLOCK®.
6. Eliminar el aceite y las cremas hidratantes de la zona de la piel donde se va a aplicar el dispositivo STATLOCK®.
7. Es necesario examinar regularmente la adherencia del parche del dispositivo STATLOCK® y la posición del tubo o catéter.

8. Orientar el dispositivo STATLOCK® de manera que la flecha se dirija hacia la punta del catéter.
9. El dispositivo STATLOCK® debe cambiarse como mínimo cada 7 días.

Utilizar una técnica estéril para la aplicación y retirada del dispositivo STATLOCK®.

Las ilustraciones muestran los detalles específicos.

Aplicación:

1. **PREPARAR:** el área de aplicación para el dispositivo se prepara mediante el uso del alcohol, para quitar todo tipo de aceite y humedad, y el preparado para la piel a fin de proteger la misma y lograr una mayor adherencia. **DEJAR SECAR COMPLETAMENTE. CONECTE SIEMPRE EL DISPOSITIVO STATLOCK® AL CATÉTER ANTES DE ADHERIR EL PARCHA A LA PIEL.**
2. **PRESIONAR:** antes de aplicar el parche del dispositivo STATLOCK® a la piel, asegurar el tubo o catéter al dispositivo de retención STATLOCK®
3. **PELAR:** quitar el papel protector del dispositivo STATLOCK® y
4. **COLOCAR:** colocar el dispositivo STATLOCK® en el área deseada de la piel por un lado cada vez.

Nota:

- El parche del dispositivo STATLOCK® puede adherirse tras confirmar radiográficamente que el tubo o catéter está bien colocado.

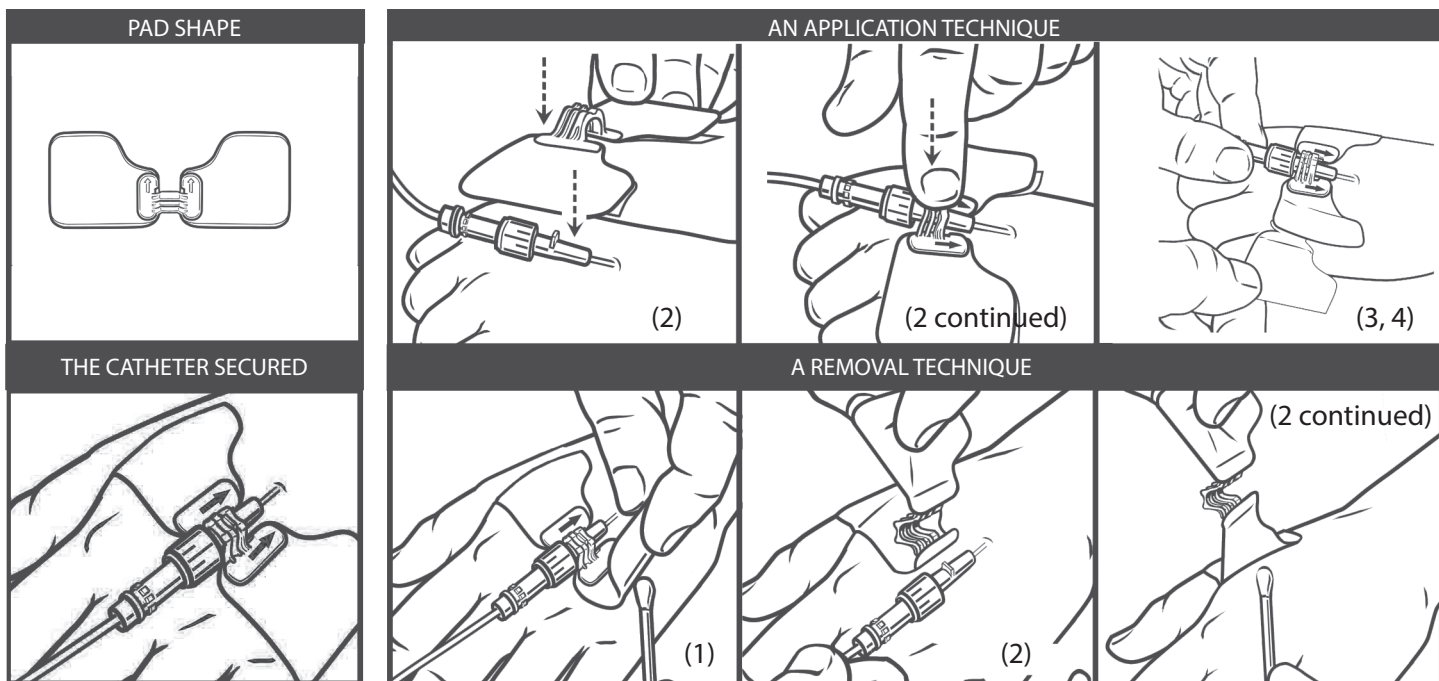
Retirada:

Retirar con cuidado el apósito con técnicas de estiramiento y las suturas (si corresponde).

1. **DISOLVER** el adhesivo con una torunda de algodón mojada en alcohol, mientras se retira suavemente el parche del dispositivo STATLOCK®.
2. **DESENGANCHAR** el tubo o catéter del dispositivo de retención del dispositivo STATLOCK®.
3. **DOCUMENTAR** el cambio de parches del dispositivo STATLOCK® en el gráfico del paciente.
4. **DESECHAR** todo el equipo en los recipientes apropiados.

Bard y StatLock son marcas comerciales y/o comerciales registradas de C. R. Bard, Inc. El resto de las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Fabricado en México



TRANSLATIONS

TRADUCCIÓN

1. PAD SHAPES

FORMAS DEL PARCHÉ

2. AN APPLICATION TECHNIQUE

(USE SKIN PREPARATION PAD)

UNA TÉCNICA DE APLICACIÓN

(USAR EL PARCHÉ DE PREPARACIÓN DE LA PIEL)

3. THE CATHETER SECURED

EL CATÉTER FIJADO

4. A REMOVAL TECHNIQUE (USE ALCOHOL)

UNA TÉCNICA DE RETIRADA (USAR ALCOHOL)